



ASSOCIATION ATIKA FLAMENCO PARIS (Association Loi 1901)

www.atikaflamenco.com - info@atikaflamenco.com - tél. 0953216021

## Tanguillos de Cádiz

Depuis 1944 on commence à utiliser le terme de tanguillo pour faire référence aux tangos du carnaval de Cadix, afin de le différencier des autres tangos flamencos. Cette dénomination lui est donné par les principaux compositeurs de la *tonadilla folclórica*. Lola Flores, par exemple, en donne une version recitée, en mode de ‘rap’ Andalus

Les *tanguillos* sont des chants très populaires et répandus à Cadix et dans sa province. Ils sont faciles à chanter ; ses couplets ont un caractère insouciant et sa musique est très entraînante et facile à tenir.

Etant donc un chant typique du Carnaval de Cadix un peu de référence à son histoire s'impose.

## Carnaval de Cadix



### Gran Teatro Falla

Le **Carnaval de Cadix** est le carnaval de la ville de Cadix, en Espagne<sup>1</sup>. Il a pour but de célébrer la culture Andalouse.

D'autres carnavaux prennent place à la même époque dans d'autres villes moins célèbres d'Andalousie.

Le Carnaval de Cadix est une fête populaire de grande envergure pour les gaditans (gentilé des habitants de Cadix) et possède une longue histoire. Ce carnaval jouit d'une très importante fréquentation extérieure (surtout d'autres régions d'Espagne, mais aussi de plus en plus d'autres parties du monde) à la suite des efforts du gouvernement local pour la promotion touristique de l'événement (il a d'ailleurs été déclaré comme étant d'« intérêt touristique international »).

Le festival, qui voit la population de la ville considérablement augmentée, se décompose en deux phases distinctes :

- la première consiste en un concours officiel se déroulant sur plusieurs semaines avant les festivités, auquel participent les troupes de théâtre « officielles ».
- la seconde débute précisément le jour de la « Grande Finale » du concours (qui a lieu sur les planches du [Théâtre Manuel de Falla](#)) et annonce l'entrée des festivités qui auront lieu tout au long des jours suivants dans les rues de la ville.

C'est lors de cette seconde phase que le carnaval prend toute son ampleur, le centre historique de la ville se voyant littéralement envahi par des habitants, visiteurs, *agrupaciones* — les troupes dont on parlait auparavant — et ce pendant un peu plus d'une semaine, en moyenne 10 jours.



ASSOCIATION ATIKA FLAMENCO PARIS (Association Loi 1901)

[www.atikaflamenco.com](http://www.atikaflamenco.com) - [info@atikaflamenco.com](mailto:info@atikaflamenco.com) - tél. 0953216021

La caractéristique principale vient justement de ces troupes qui regroupent plusieurs catégories (cuarteto, chirigota, comparsa et coro) selon le nombre de participants et le style de musique et de chant utilisés. En effet, non seulement les coros s'étant présentées au concours officiel, mais aussi et surtout un nombre incalculable de coros *ilegales* (illégales car elles n'ont pas participé au concours officiel) parcourant les rues, les places, les locaux, afin d'effectuer leurs représentations, ces dernières étant véritablement l'âme de ce carnaval. Chaque coro possède son thème, englobant le costume, la musique et surtout les paroles (chantées ou parlées). C'est d'ailleurs au cœur de ces paroles que se retrouve le caractère politique et rebelle qui a marqué ce carnaval au cours de l'histoire. Car c'est dans cet exercice que les auteurs placent leurs critiques sociales, repassant en général les actualités de l'année passée ou bien celles plus tenaces des problèmes séculaires (logement, emploi, environnement etc). Ces coros, postés aux coins de rue, offrent leur répertoire à qui veut les écouter : ainsi se forment les chœurs de spectateurs essayant de saisir les paroles qui se veulent remplies d'humour. Tout ceci participe au fait que ce carnaval est apprécié.

En 2018, le ministère de la culture espagnol lui décerne la médaille d'or du mérite des beaux-arts<sup>2</sup>.

## Le compas

La caractéristique principale du tanguillo est le *compás* sur lequel il se construit, une *polyrythmie* dans laquelle converge tout l'univers métrique du flamenco: le chevauchement de trois mesures rythmiques (*compases*) : le 6/8, le 3/4 et le 2×4, qui donnent lieu à la rythmique à l'apparence simple du tanguillo, laquelle combine un compás binaire de subdivision ternaire (6/8), avec un compás binaire de subdivision binaire (2×4) et un ternaire de subdivision binaire (3/4). Ces trois *compases* superposées donnent lieu à ce que nous connaissons comme rythme de *tanguillo*.

Laissons ce casse-tête aux musiciens et pour simplifier les choses pensons plutôt le compas (mesure rythmique) *des tanguillos* comme une mesure rythmique à quatre temps (compás: de 4 x 4) soit un silence + trois temps -, qui se répètent.

Pour faciliter l'apprentissage et la pratique de ce type de compas, nous pouvons compter les temps en commençant par le deuxième temps, soit :

*dos tres cuatro (pausa)*

*dos tres cuatro (pausa)*

*dos tres cuatro (pausa)*

On doit bien penser à faire la pause après le temps 4 ou bien frapper la pause avec un golpe à la place des palmas, c'est la façon la plus flamenca pour marquer ce type de compás.

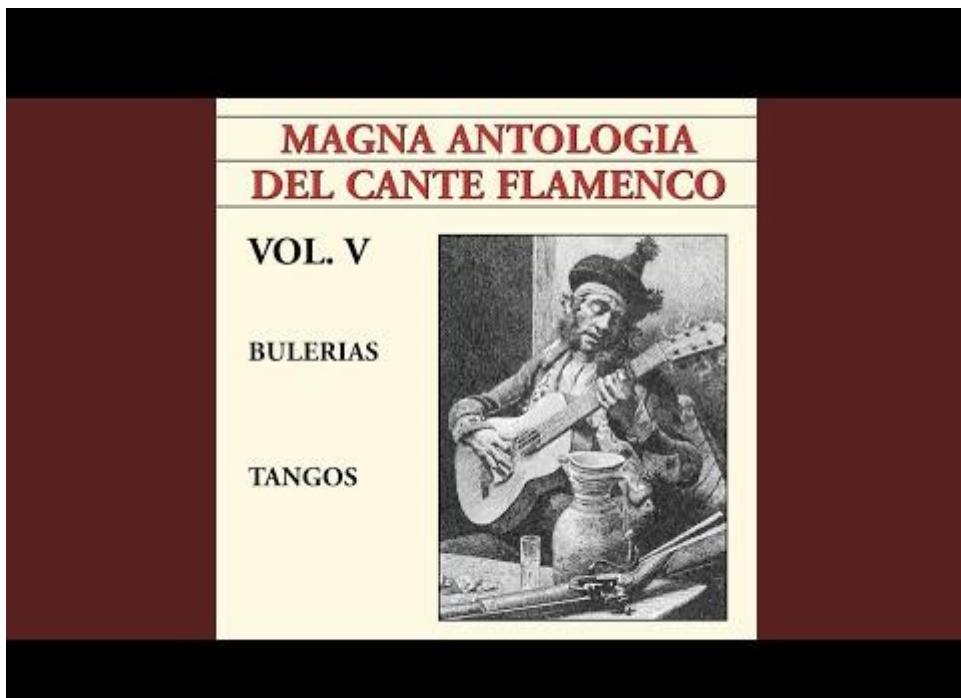
Le chant rentre sur le deuxième temps soit sur la première palma.

Voici un des *tanguillos* parmi les plus connus :



ASSOCIATION ATIKA FLAMENCO PARIS (Association Loi 1901)

[www.atikaflamenco.com](http://www.atikaflamenco.com) - [info@atikaflamenco.com](mailto:info@atikaflamenco.com) - tél. 0953216021



Pericón de Cádiz: MAGNA ANTOLOGÍA DEL CANTE FLAMENCO. Hispavox S/C 66.201, Madrid, 1982

#### *SUBASTA DE CUADROS*

Les presento aquí tres cuadros  
de Zurbarán y del gran Murillo  
que valen treinta mil duros  
a precio de baratillo  
y para venderlos pronto  
los voy a dar por la mitad.  
Representa el primero un edificio  
donde un célebre turco  
tuvo un harén en el siglo quinto,  
está entre Bacaragua y Panamá,  
un poquito a la izquierda del Pakistán.

El segundo cuadro es un guacamayo  
que tuvo en su alcoba al Rey Don Pelayo,  
mientras más se mira más lejos se ve,  
igual que el Castillo de Chuchurumbé.

El último representa  
la copia de un gran sofá  
donde se sentaba Eva  
en compañía de Adán  
y allí los dos muy tranquilos,  
no crean que esto es patraña,  
en un árbol del Paraíso  
cierto domingo por la mañana,  
los dos tenían mucha hambre  
y se comieron una manzana.

La hija de Villacampa  
se fue a Madrid  
por donde quiera que iba  
le daban vivas con frenesí.



ASSOCIATION ATIKA FLAMENCO PARIS (Association Loi 1901)

[www.atikaflamenco.com](http://www.atikaflamenco.com) - [info@atikaflamenco.com](mailto:info@atikaflamenco.com) - tél. 0953216021

Instrucciones grandes llevaba,  
con el corazón partío  
entró en casa de Sagasta  
y vio a su padre detenío.

¡ay! mi pare de mi alma,  
me lo van a ajusticiar.

Los ministros se commovieron  
y al oirla suspirar,  
qué cosas no le diría  
que hasta Sagasta se echó a temblar.

Los soldados que estaban de guardia  
no la dejaron pasar,

Plus récemment David Palomar, plus que d'autres interprètes comme Ezequiel Benitez , José Anillo ou Diego Carrasco, est celui qui s'approche le plus des styles de Chano Lobato et Mariana Cornejo et qui arrive à redonner cet arôme et cette couleur typique du tanguillo de Cádix. Dans cette vidéo est accompagné par Rafael Rodríguez (el Cabeza) à la guitare et les palmas de Anabel Rivera, Diego Montoya et Katumba au cajón.

Au jour d'aujourd'hui les *tanguillos* sont presque réservés aux guitaristes grâce surtout à la créativité débordante de Paco de Lucía qui a rencontré dans ce style gaditan un support rythmique idéal pour ses inspirations. Depuis l'apparition de 'Casilda', de Paco de Lucía, 'Camarón', de Pata Negra, et 'Ketama', du groupe homonyme, précède par le 'Romance de la Luna', de Paco de Lucía, Tomatito et Camarón, ce '*nuevo tanguillo*' bénéficie d'une grande acceptation dans le répertoire actuel.

